

G.



R.

OFFICIAL GAZETTE

OF THE HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

VOL. LXIX.]

PRETORIA, FRIDAY, 23RD JANUARY, 1920.

[No. 959.]

No. 2 of 1920.]

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

Whereas it is desirable further to amend the Swaziland Native Tax Proclamation 1916 (herein after referred to as the principal law);

Now therefore, under and by virtue of the powers, authorities and jurisdiction conferred upon and committed to me by the Swaziland Order-in-Council 1903 as amended by the Swaziland Order-in-Council 1906 and the Swaziland Order-in-Council 1909, I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. Section *four* of the principal law shall be and is hereby amended by the deletion therefrom of all words after the words "provided that any native."

2. Section *five* of the principal law shall be and is hereby repealed and the following provisions shall be and are hereby substituted therefor:—

"The following persons shall be exempted from any tax mentioned in this Proclamation:—

- (a) Any native whose permanent residence is outside the Territory but who, since his entrance therein, has been working continuously under a contract of service, or is residing in the Territory to perform labour therein and produces evidence that he has discharged all liability to pay the current taxes imposed under the law of the Colony or Territory of his permanent residence;
- (b) Any native holding a letter of exemption granted under the Coloured Persons' Exemption (or Relief) Proclamation 1901 of the Transvaal or any amendment thereof as in force in Swaziland or a Registration Certificate granted under the Natives Relief Ordinance 1902 of the Transvaal or any amendment thereof as in force in Swaziland;
- (c) Any native who satisfies the Assistant Commissioner that he is indigent and is prevented from working by reason of age, chronic disease, or other good cause;
- (d) Any native who produces to the Assistant Commissioner a certificate from the head of a recognized Christian denomination that he:
 - (i) is an Evangelist, Catechist or Teacher; and
 - (ii) is in the regular and continuous service of such denomination; and
 - (iii) has been so employed at a fixed rate of remuneration, not exceeding forty-eight pounds per annum, during the whole of the year for which the tax is payable; and
 - (iv) has no other source of income.
- (e) Any native under the age of twenty-one years, who produces to the Assistant Commissioner a certificate from the principal of any recognized school that he has regularly attended such school during the year for which the tax is payable."

3. This Proclamation shall be read as one with the principal law, and shall have force and take effect from the date of its publication in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Johannesburg this Twelfth day of January One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

C. L. O'B. DUTTON,
Assistant Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 5 OF 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to appoint Captain George Douglas Roberts, of the Swaziland Police, to act as Deputy-Assistant Commissioner of the Hlatikulu District, in addition to his other duties, during the absence of Harry Bertram Adair McCarter, Esquire, with effect from 23rd January, 1920.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

C. L. O'B. DUTTON,
Assistant Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 13th January, 1920.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 6 OF 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the High Commissioner has been pleased to approve the constitution of the Liquor Licensing Court of Swaziland, under section *ten* of the Liquor Licensing Ordinance, 1902, of the Transvaal, as amended and in force in Swaziland, as follows:—

The Assistant Commissioner, Mbabane.
Allister Mitchell Miller, Esquire, J.P.
James Henry Howe, Esquire, J.P.
Arthur Robert Price Torrens, Esquire, J.P.
Tom Kelly, Esquire, J.P.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

C. L. O'B. DUTTON,
Assistant Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 15th January, 1920.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 7 OF 1920.

With reference to High Commissioner's Notice No. 139 of 1917, it is hereby notified for general information that, in terms of section *two* of Law No. 2 of 1882 of the Transvaal as amended and in force in Swaziland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to extend the appointment of Sergeant Henry Sheridan as Poundmaster at Hlatikulu, Swaziland, for a further period of two years, from the 1st December, 1919, or for such shorter period as may be notified hereafter.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

C. L. O'B. DUTTON,
Assistant Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 19th January, 1920.

HIGH COMMISSIONER'S NOTICE No. 8 OF 1920.

With reference to High Commissioner's Notice No. 136 of 1917, it is hereby notified for general information that, in terms of section *two* of Law No. 2 of 1882 of the Transvaal as amended and in force in Swaziland, His Excellency the High Commissioner has been pleased to extend the appointment of Vernon Owen King as Poundmaster at Ferreira Station, Swaziland, for a further period of two years from the 20th November, 1919, or for such shorter period as may be notified hereafter.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

C. L. O'B. DUTTON,
Assistant Imperial Secretary.

High Commissioner's Office,
Capetown, 19th January, 1920.

BECHUANALAND PROTECTORATE.

NOTICE.

In the Estate of the late MAGEL FREDERICK LUDICK, blacksmith, of Mogobane, Bechuanaland Protectorate.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks from date of publication hereof.

B. CRONEEN,
Co-Executor Dative.

Bechuanaland Protectorate Police, Ramoutsa.

EDICT.

The Next-of-Kin and Creditors of the late ABDOOL CARRIM RAMTULA, of Sefakos, Basutoland, are required to take notice that he having died intestate, a Meeting of the Next-of-Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these presents may concern, will be held before the Assistant Commissioner, Leribe, Basutoland, on 3rd March, 1920, at 10 o'clock in the forenoon precisely, and all such persons as aforesaid are required to attend at the time and place aforesaid for the purpose of proposing some person or persons, to be by such Assistant Commissioner reported to the Master as fit and proper to be by him appointed Executor or Executors Dative.

E. G. DUTTON,
Master of Court.

Office of the Master of Court,
Maseru, Basutoland, 20th January, 1920.

NOTICE.

LOST DEEDS OF CONCESSION.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following deeds of concession, extension, and confirmation:—

- (a) Deed of Cession No. 361, dated 3rd April, 1890, passed by Vincent Purcocks, in favour of Vincent Purcocks, David Purcocks, and Helena Stella Hampson, conveying Land Concession No. 149L, situate in the Peak District, Swaziland, in extent 37,827 morgen 253 square roods, whereby the said Vincent Purcocks (since deceased) holds one-third undivided part or share of and in the said Land Concession No. 149L.
- (b) (1) Original Deed of Concession, dated 15th day of October, 1886, granted by the late Umbandine, King of Swaziland, by and with the consent of his Indunas, to Vincent Purcocks, David Purcocks, and Alexander Boggie, conveying Mineral Concession No. 40M, situate as above, in extent 57,452 morgen 311 square roods, whereby the said Vincent Purcocks (since deceased) holds one-third undivided part or share of and in the said Mineral Concession No. 40M.
- (2) Deed of Extension dated 24th June, 1889, granted by the late Umbandine, King of Swaziland, by and with the consent of his Indunas, to Vincent Purcocks, David Purcocks, and Alexander Boggie, whereby the aforesaid Mineral Concession No. 40M was extended for a period of fifty years.
- (3) Deed of Confirmation dated 24th February, 1909, in terms of Proclamation No. 63 of 1908, by the High Commissioner for South Africa, whereby the aforesaid deed of extension was confirmed.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for Swaziland, at Pretoria, within three months from the first publication of this notice.

Dated at Mbabane, Swaziland, this 20th day of December, 1919.

A. MILLIN,
Executor Dative, Estate Vincent Purcocks.
P.O. Box 22, Mbabane, Swaziland. [2-9-16-23]